

FUKSAS



SCRATCH

Designers:

Doriana and Massimiliano **Fuksas**



LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs.
Dalles en grès cérame pressées à sec.
Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug.
Planchas en gres porcelánico prensadas en seco.
Керамогранитные плиты сухого прессования.
干压陶瓷砖。

Spessore. 6mm - 10mm

Thickness.
Épaisseur.
Stärke.
Espesor.
Толщина.
厚度。

I N D E X

02 / design mood / **FUKSAS**

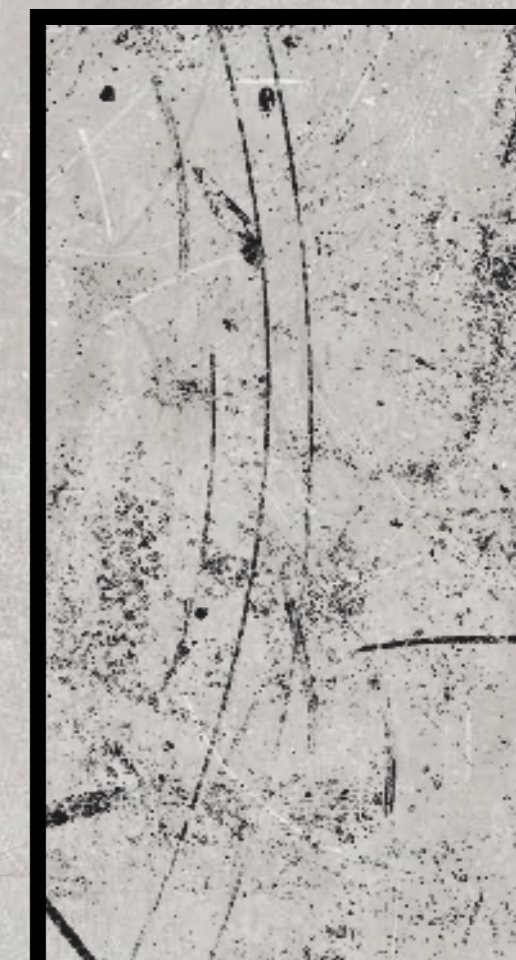
04 / colours and sizes

06 / ambiences

20 / collection

32 / technical features

FUKSAS



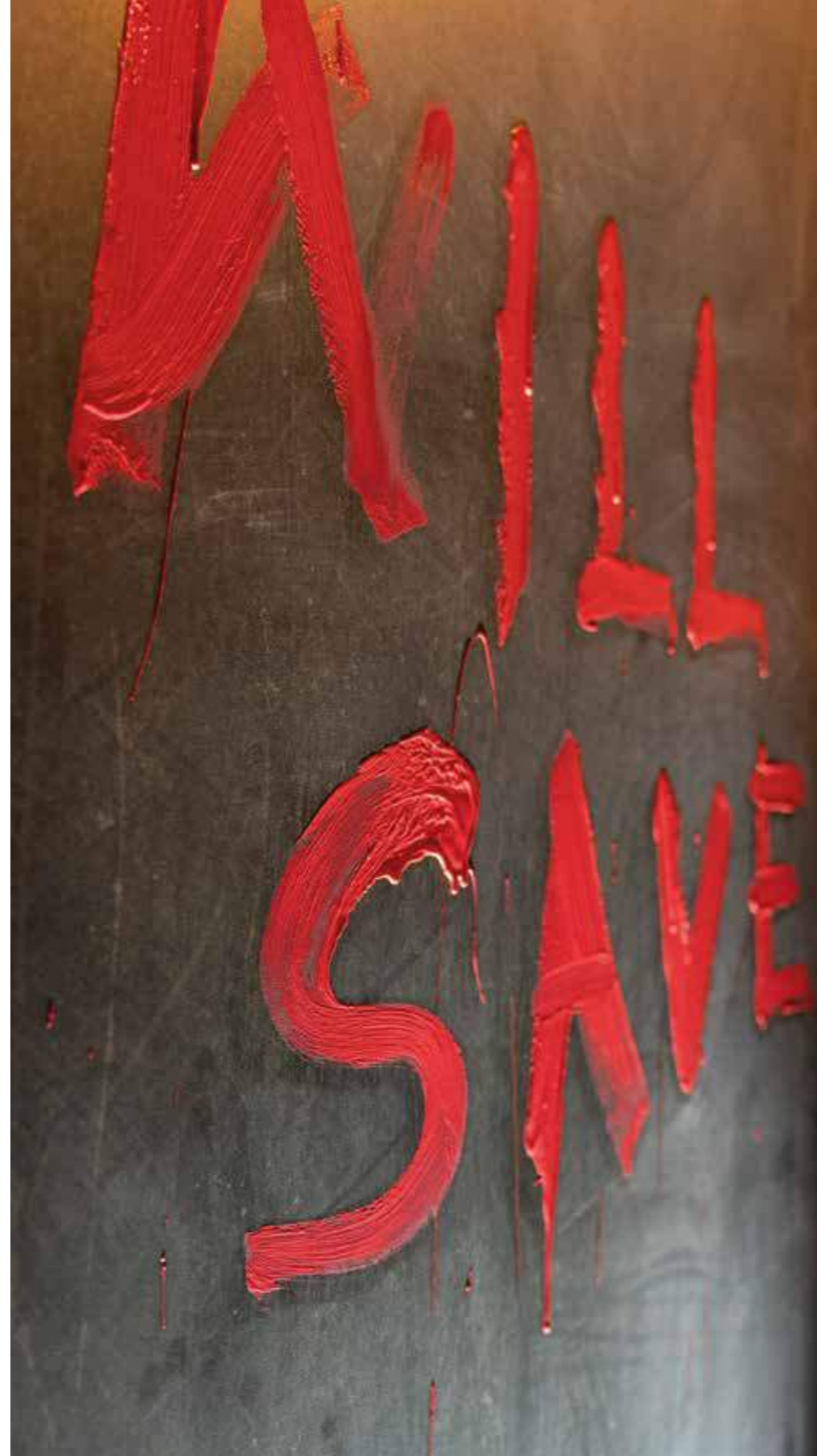
SCRATCH

Designers:
Doriana and Massimiliano Fuksas



ABOUT SCRATCH DESIGN MOOD FUKSAS

Con Scratch, la migliore ceramica italiana attinge al massimo della propria duttilità per assorbire l'essenza più intima dei materiali che ne ispirano la genesi. Metalli arrugginiti, barre ossidate, lavagne molto graffiate e altri elementi dall'attitudine ruvida e vissuta si innervano nelle superfici delle lastre e ne plasmano le sembianze, dando vita a una nuova materia evoluta, dalla personalità ibrida e nativamente versatile, in grado di adattarsi istintivamente ai progetti che la vedono protagonista. Materia che fa della capacità di catturare le vibrazioni circostanti e restituirne l'energia il proprio fulcro espressivo. Respiro metropolitano per gli spazi architettonici, pensato per ridisegnare con tracce profonde e indelebili il panorama dell'interior design contemporaneo.



“SCRATCH È UN SEGNO CHE SI FA IDENTITÀ CONTEMPORANEA DEL VIVERE QUOTIDIANO. UN GESTO CHE NELLA SUA SEMPLICITÀ PLASMA E TRASFORMA LO SPAZIO. È SPIRITO METROPOLITANO. DIVENTA LAVAGNA CHE SCRIVE E RISCRIVE IL PRESENTE E IL FUTURO. È MATERIA CHE SEGNA LO SCORRERE DEL TEMPO. CHE LO FERMA E INCANTA LO SGUARDO.”

Doriana e Massimiliano Fuskas

“SCRATCH IS A SIGN THAT CREATES A CONTEMPORARY IDENTITY OF LIVING DAILY. A GESTURE THAT IN ITS SIMPLICITY, SHAPES AND TRANSFORMS SPACE. IT IS METROPOLITAN SPIRIT. IT BECOMES A BLACKBOARD THAT WRITES AND REWRITES THE PRESENT AND THE FUTURE. IT IS MATERIAL THAT SCORES THE SLIPPING OF TIME. THAT STOPS IT AND DELIGHTS THE EYE.”

With Scratch, the best Italian ceramic draws on its ductility to the maximum to absorb the most intimate essence of the materials that inspire its genesis. Rusty metals, oxidised bars, highly scratched blackboards and other elements with a rough and lived attitude intertwine in the slab surfaces and shape their appearance, giving life to a new evolved material, with a hybrid and natively versatile personality, able to instinctively adapt to the projects that see it as protagonist. Material based on the ability to capture the surrounding vibrations and to return its energy to its own expressive fulcrum. A metropolitan style for architectural spaces, designed to redesign the panorama of contemporary interior design with deep and indelible traces.

“SCRATCH EST UN SIGNE QUI DEVIENT UNE IDENTITÉ CONTEMPORAINE DE LA VIE QUOTIDIENNE. UN GESTE QUI, DANS SA SIMPLICITÉ, FAÇONNE ET TRANSFORME L'ESPACE. C'EST L'ESPRIT MÉTROPOLITAIN. ELLE DEVIENT UN TABLEAU NOIR QUI ÉCRIT ET RÉCRIT LE PRÉSENT ET L'AVENIR. C'EST LA MATIÈRE QUI MARQUE LE PASSAGE DU TEMPS. QUI L'ARRÊTE ET ENCHANTE LE REGARD.”

Avec Scratch, la meilleure céramique italienne exploite au maximum sa flexibilité pour absorber l'essence la plus intime des matériaux qui en inspirent la genèse. Des métaux rouillés, des barres oxydées, des tableaux noirs fortement rayés et d'autres éléments à l'aspect rugueux et vécu innervent les surfaces des dalles et en façonnent l'aspect, créant un nouveau matériau évolué, avec une personnalité hybride et nativement polyvalente, capable de s'adapter instinctivement aux projets dont elle est la protagoniste. Une matière qui fait de la capacité à capturer les vibrations environnantes et à restaurer leur énergie le cœur de son expression. Un souffle métropolitain pour les espaces architecturaux, conçu pour redessiner le panorama de l'architecture d'intérieur contemporaine avec des traces profondes et indélébiles.

“SCRATCH IST EIN ZEICHEN, DAS ZU MODERNEN IDENTITÄT DES ALLTÄGLICHEN LEBENS WIRD. EINE GESTE, DIE MIT IHRER EINFACHHEIT DEN RAUM FORMT UND VERWandelt. DER GROSSSTÄDTISCHE GEIST. SIE WIRD ZUR TAFEL, DIE DIE GEGENWART SCHREIBT UND NOCHMAL SCHREIBT UND DIE ZUKUNFT. SIE IST DIE MATERIE, DIE DEN ABLAUF DER ZEIT KENNZEICHNET. DIE IHN ANHÄLT UND DEN BLICK VERZAUBERT.”

Mit Scratch greift die beste italienische Keramik auf ihre maximale Flexibilität zurück, um die intimste Essenz der Materialien aufzunehmen, die die Entstehung inspirieren. Verrostete, oxidierte Metalle, stark zerkratzte Tafeln und andere Elemente mit rauher sowie gealterter Beschaffenheit sind Anregung für die Oberflächen der Platten und formen ihr Aussehen, wobei eine neue entwickelte Materie mit hybrider und nativ vielseitiger Persönlichkeit entsteht, die in der Lage ist, sich instinktiv den Entwürfen anzupassen, deren Protagonist sie ist. Eine Materie, die aus der Fähigkeit, die sie umgebenden Vibrationen einzufangen und die Energie an sie zurückzugeben, ihren expressiven Schwerpunkt macht. Großstädtischer Touch für die architektonischen Räume, dazu bestimmt, um mit tiefen und unauslöschbaren Spuren das Panorama des modernen Interior Design zu zeichnen.

“SCRATCH ES UNA SEÑAL QUE SE HACE IDENTIDAD CONTEMPORÁNEA DEL VIVIR COTIDIANO. UN GESTO QUE, EN SU SIMPLICIDAD, PLASMA Y TRANSFORMA EL ESPACIO. ES ESPÍRITU METROPOLITANO. SE CONVIERTE EN PIZARRA QUE ESCRIBE Y REESCRIBE EL PRESENTE Y TAMBIÉN EL FUTURO. ES MATERIA QUE MARCA EL PASO DEL TIEMPO, QUE LO DETIENE Y ENCANTA LA MIRADA.”

Con Scratch, la mejor cerámica italiana aprovecha al máximo su propia ductilidad para absorber la esencia más íntima de los materiales que inspiran su génesis. Metales oxidados, barras oxidadas, pizarras muy rayadas y otros elementos de actitud áspera y vivaz se inervan en las superficies de las planchas y plasman sus semblanzas, dando vida a una nueva materia evolucionada, con personalidad híbrida y nativamente versátil, capaz de adaptarse instintivamente a los proyectos en que es protagonista. Materia que hace de la capacidad de capturar las vibraciones circundantes y restituir su energía el propio fulcro expresivo. Proyección metropolitana para los espacios arquitectónicos, pensada para rediseñar con trazas profundas e indelebles el panorama contemporáneo del diseño de interiores.

“SCRATCH - ЭТО ЗНАК, ПРЕВРАЩАЮЩИЙ ПОВСЕДНЕВНУЮ ЖИЗНЬ В СОВРЕМЕННУЮ ИДЕНТИЧНОСТЬ. ЖЕСТ, КОТОРЫЙ СВОЕЙ ПРОСТОТОЙ ФОРМИРУЕТ И ПРЕВРАЩАЕТ ПРОСТРАНСТВО. ЭТО - ГОРОДСКОЙ ДУХ. ОН ПРЕВРАЩАЕТСЯ В ШКОЛЬНУЮ ДОСКУ, НА КОТОРОЙ ПИШЕТСЯ И ПЕРЕПИСЫВАЕТСЯ НАСТОЯЩЕЕ. И БУДУЩЕЕ. ЭТО - МАТЕРИАЛ, ОТМЕЧАЮЩИЙ ТЕЧЕНИЕ ВРЕМЕНИ, КОТОРЫЙ ОСТАНАВЛИВАЕТ ЕГО И ЗАВОРАЖИВАЕТ ВЗГЛЯД.”

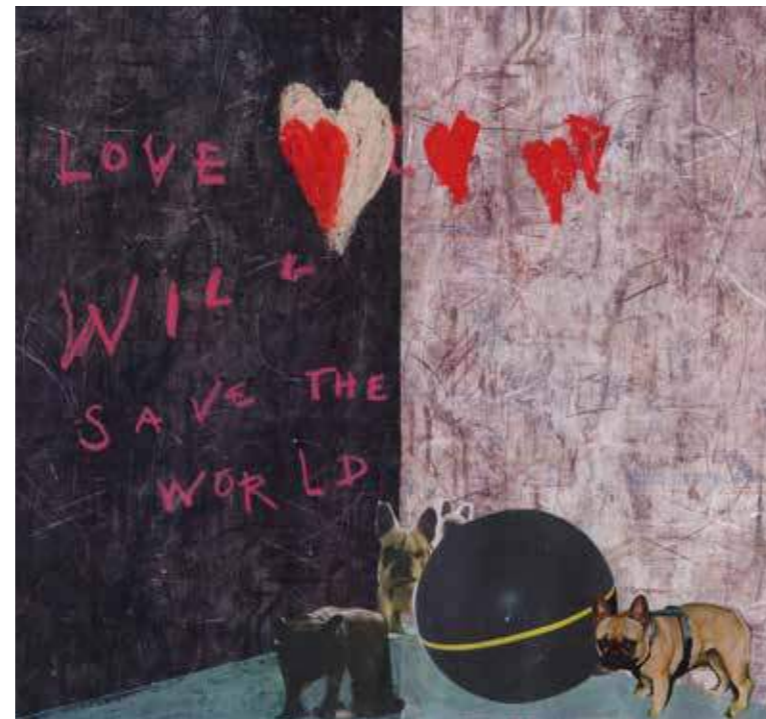
Благодаря Scratch самая лучшая итальянская керамика максимально использует свою практичность, чтобы впитать в себя самую сокровенную сущность материалов, выступивших в роли источника вдохновения. Заржавевшие металлы, окисленные штанги, сильно исцарапанные школьные доски и другие грубые элементы с налетом прожитого отражаются в поверхностях плит и создают их подобие, создавая тем самым новый, современный материал с неоднозначной индивидуальностью и изначально практичный, способный инстинктивно адаптироваться к проектам, в которых он выступает в роли основного элемента. Материал, который превращает в свое основное достоинство способность улавливать и возвращать окружающую нас энергию. Городской дух архитектурных пространств, задуманный для глубокого стойкого переосмысления панорамы современного дизайна интерьеров.

这是一个让每天生活的当代身份的标志。等离子体简单的和转换空间的手势。这是大都市的精神。成为书写和回复现在和未来的黑板。重要的是要抓住时间的滑动。这样可以让人看到它并获得成功。

用Scratch，最好的意大利陶瓷能够最大限度地利用其延展性，吸收激发其成因的材料最贴心的本质。生锈的金属，氧化条，高度划痕的黑板和其他具有粗糙和生活态度的元素在板坯表面受到支配并塑造它们的外观，创造出一种新的进化材料，具有混合和原生多才多艺的个性，能够捕捉周围振动并将其能量恢复到其富有表现力的支点的能力。大都市呼吸的建筑空间，旨在重新绘制具有深刻和不可磨灭痕迹的现代室内设计的全景。

ABOUT SCRATCH COLOURS&SIZES

Dalla collaborazione tra lo Studio Fuksas, uno dei più rinomati e prestigiosi al mondo e Ava, luxury brand de La Fabbrica S.p.A., azienda parte del Gruppo Italcner, nasce la nuova collezione Scratch firmata dagli architetti Doriana e Massimiliano Fuksas. Un prodotto contemporaneo, di spirito metropolitano, fortemente identitario, originale e riconoscibile: Scratch è la nostra nuova collezione disponibile fino al formato 320x160 cm in 6 mm di spessore. Le sei tonalità spaziano dal colore più chiaro, il Milky Way, passando poi per le ricercate varianti intermedie Eclipse e Superluna, fino a quella più scura Moonlight, per poi stupire il cliente con i due colori speciali Light and Dark Graffiti.



From the collaboration between Studio Fuksas, one of the most renowned and prestigious firms of architects in the world, and Ava, a brand luxury of La Fabbrica S.p.A., part of the Italcner Group, is created the new Scratch collection designed by the architects Doriana and Massimiliano Fuksas. A contemporary product, with a metropolitan spirit, strongly identifying, original and recognisable: Scratch is our new collection available in the size 320x160 cm in 6 mm thickness. The six shades include the lightest colour, the Milky Way, the popular intermediate Eclipse and Superluna variants, the darker Moonlight and the two special colours that delight customers, Light and Dark Graffiti.

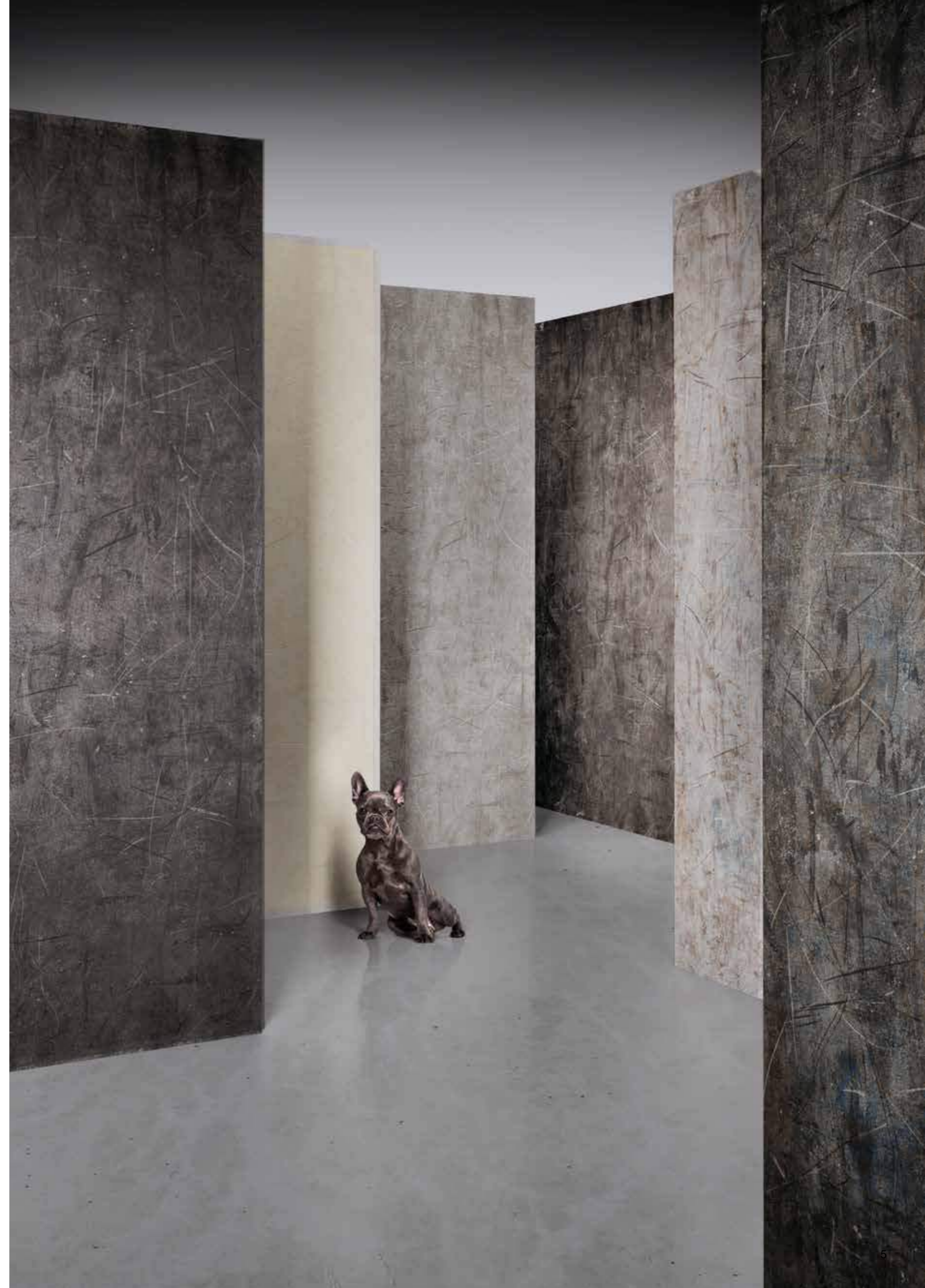
De la collaboration entre Studio Fuksas, un des plus renommés et prestigieux au monde, et Ava, une marque de luxe de La Fabbrica S.p.A., qui fait partie du groupe Italcner. La société a créé la nouvelle collection Scratch conçue par les architectes Doriana et Massimiliano Fuksas. Un produit contemporain, à l'esprit métropolitain, à l'identité forte, originale et reconnaissable: Scratch est notre nouvelle collection disponible jusqu'au format 320x160 cm dans l'épaisseur de 6 mm. Les six tonalités vont de la couleur la plus claire, le Milky Way, en passant par les variantes intermédiaires raffinées Eclipse et Superluna, jusqu'à Moonlight, la plus foncée, et elle surprend le client avec les deux couleurs spéciales Light et Dark Graffiti.

Aus der Zusammenarbeit zwischen dem Studio Fuksas, einem der namhaftesten und prestigreichsten auf der Welt, und Ava, luxury brand von La Fabbrica S.p.A., als Teil der Unternehmensgruppe Italcner, entsteht die neue Kollektion Scratch, signiert von den Architekten Doriana und Massimiliano Fuksas. Ein modernes Produkt im großstädtischen Stil, mit starker Identität, Originalität und Wiedererkennbarkeit: Scratch ist unsere neue Kollektion, die bis zum Format 320x160 cm in 6 mm Stärke erhältlich ist. Die sechs Farbtöne reichen von der hellsten Farbe, dem Milky Way, über die auserlesenen, dazwischen liegenden Varianten Eclipse und Superluna, bis zur dunkelsten Moonlight, um den Kunden schließlich mit zwei Sonderfarben Light und Dark Graffiti zu überraschen.

De la colaboración entre el Estudio Fuksas, uno de los más reconocidos y prestigiosos del mundo y Ava, marca de lujo de La Fabbrica S.p.A., empresa que es parte del Grupo Italcner, nace la nueva colección Scratch firmada por los arquitectos Doriana y Massimiliano Fuksas. Un producto contemporáneo, de espíritu metropolitano, fuertemente identificador, original y reconocible: Scratch es nuestra nueva colección, disponible hasta en el formato 320 x 160 cm con 6 mm de espesor. Las seis tonalidades van desde el color más claro, el Milky Way, pasando por las refinadas variantes intermedias Eclipse y Superluna, hasta llegar a aquella más oscura, Moonlight, para sorprender a continuación al cliente con los dos colores especiales, Light y Dark Graffiti.

Благодаря сотрудничеству студии архитектора Фуксаса - одной из самых известных и престижных в мире, и Ava - люксового бренда компании La Fabbrica S.p.A., входящей в группу Italcner, появилась новая коллекция Scratch, разработанная Массимилиано и Дорианой Фуксас. Современное изделие с городской сущностью, с выраженной идентичностью, оригинальное и узнаваемое: Scratch - это новая коллекция, предлагаемая в формате 320x160 см толщиной 6 мм. В палитре предлагаются шесть цветов: самый светлый Milky Way, а также изысканные промежуточные варианты Eclipse и Superluna, вплоть до более темного Moonlight, чтобы затем поразить клиента двумя специальными цветами Light и Dark Graffiti.

与来自世界上最著名和最负盛名之一的Fuksas工作室以及Ava, de brand luxur 之间的合作。作为Italcner 集团的一部分, La Fabbrica S.p.A. 是由建筑师Doriana 和Massimiliano Fuksas 设计的新的Scratch 系列。该现代产品, 具有都市精神, 有强烈的识别性, 原创性和可识别性: Scratch 是我们的新系列, 可提供高达320x160 cm, 厚度为6 mm 的产品。六种色调从最亮的颜色, 银河系, 到备受追捧的日食调和和超级月色变体, 直到更暗的月光色, 以两种特殊颜色, 浅色和深色涂鸦, 能够使顾客感到惊喜。

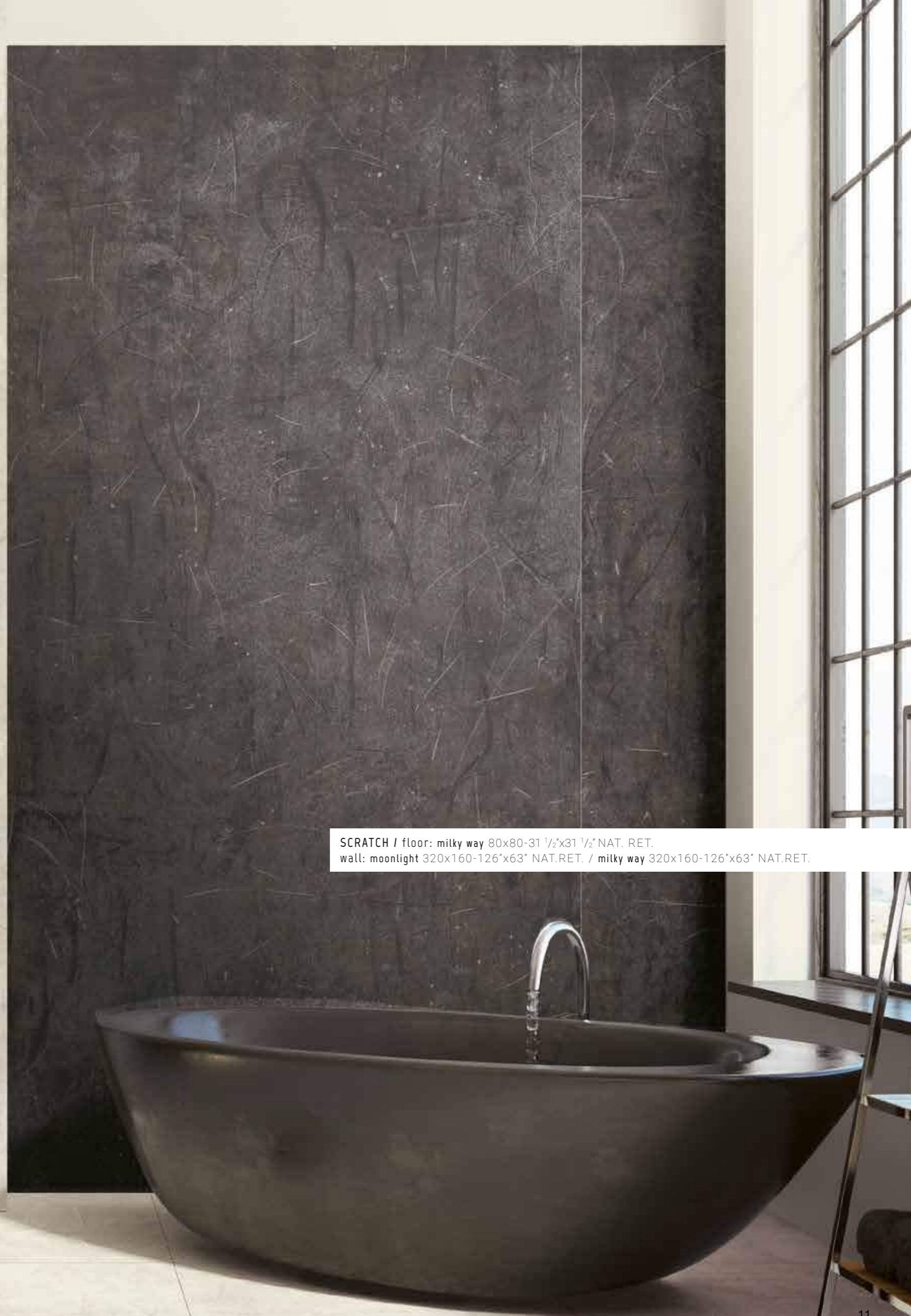




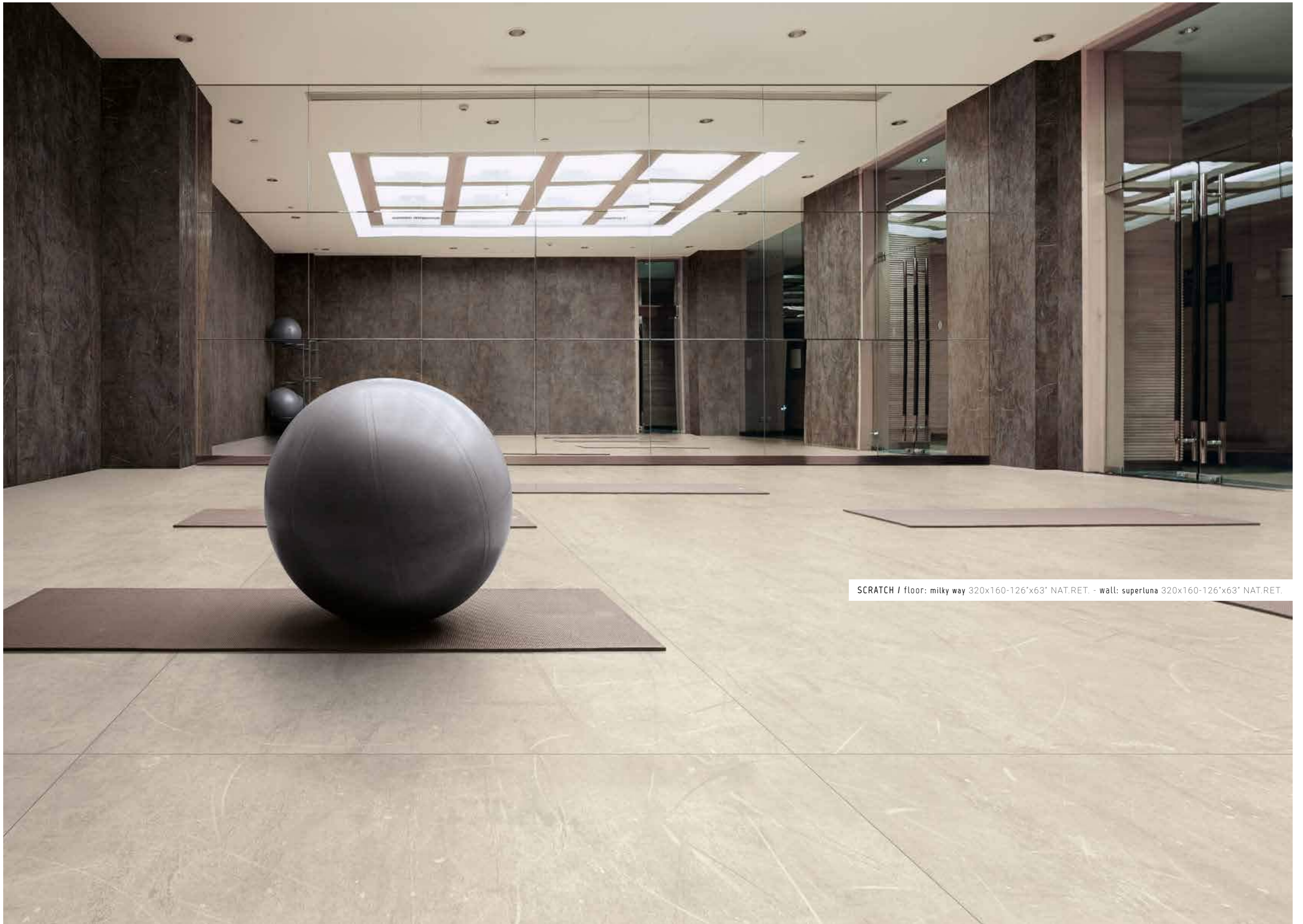
SCRATCH / floor: milky way 120x120-48"x48" NAT. RET. - wall: light graffiti 280x120-110"x48" NAT.RET.

SCRATCH / light graffiti 280x120-110"x48" NAT.RET.





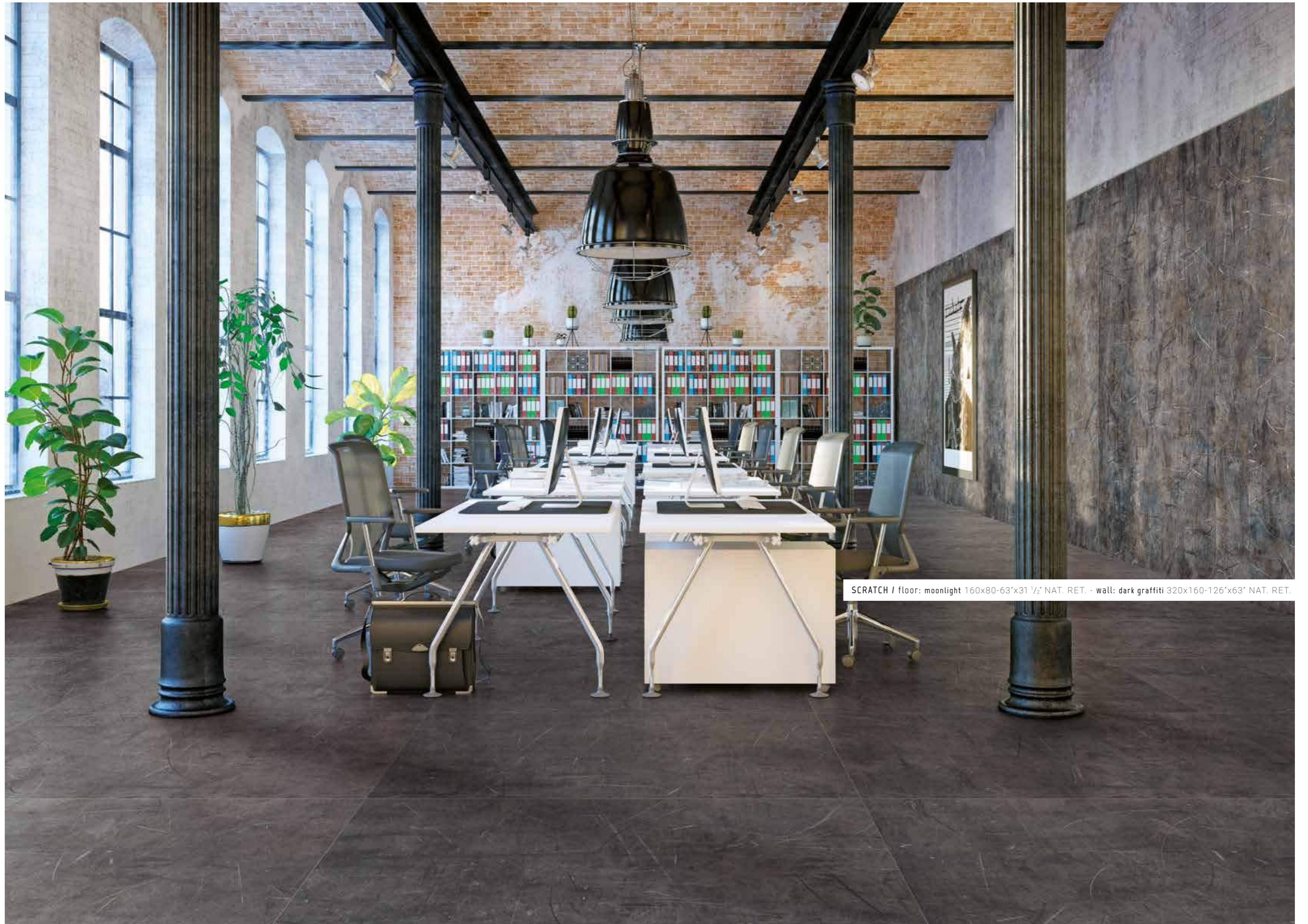
SCRATCH / floor: milky way 80x80-31 1/2"x31 1/2" NAT. RET.
wall: moonlight 320x160-126"x63" NAT.RET. / milky way 320x160-126"x63" NAT.RET.



SCRATCH / floor: milky way 320x160-126"x63" NAT.RET. - wall: superluna 320x160-126"x63" NAT.RET.



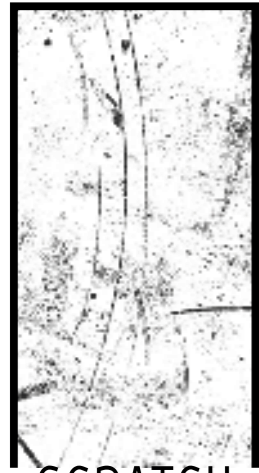
SCRATCH / floor: eclipse 160x160-63"x63" NAT.RET. - wall: milkyway 320x160-126"x63" NAT.RET.



SCRATCH / floor: moonlight 160x80-63"x31 1/2" NAT. RET. - wall: dark graffiti 320x160-126"x63" NAT. RET.

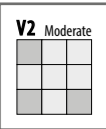
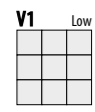


SCRATCH / floor: light graffiti 160x160-63"x63" NAT. RET. - wall: superluna 320x160-126"x63" NAT.RET.



SCRATCH

SHADE SPECTRUM



100% DESIGN
AND PRODUCTION
OF ITALY



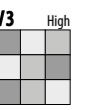
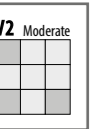
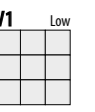
MILKY WAY

ECLIPSE



SCRATCH

SHADE SPECTRUM



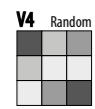
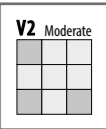
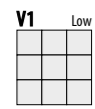
100% DESIGN
AND PRODUCTION
OF ITALY





SCRATCH

SHADE SPECTRUM



100% DESIGN AND PRODUCTION OF ITALY



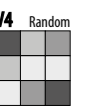
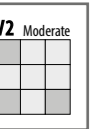
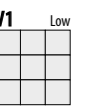
SUPERLUNA

MOONLIGHT



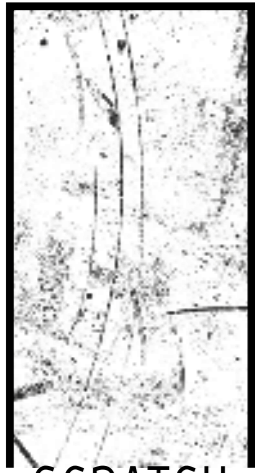
SCRATCH

SHADE SPECTRUM



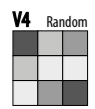
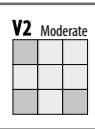
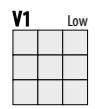
100% DESIGN AND PRODUCTION OF ITALY





SCRATCH

SHADE SPECTRUM



100% DESIGN AND PRODUCTION OF ITALY



LIGHT GRAFFITI

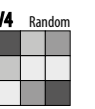
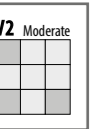
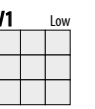


DARK GRAFFITI



SCRATCH

SHADE SPECTRUM



100% DESIGN AND PRODUCTION OF ITALY



SCRATCH

MILKY WAY. ECLIPSE. SUPERLUNA. MOONLIGHT. LIGHT GRAFFITI. DARK GRAFFITI.

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Керамогранитные плиты сухого прессования. 干压陶瓷砖

UNI EN 14411-ISO 13006 appendice G gruppo BIa - UGL





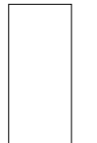



MILKY WAY



ECLIPSE



SUPERLUNA

							
		320x160 126"x63" 6 mm	160x160 63"x63" 6 mm	280x120 110"x48" 6 mm	160x80 63"x31 1/2" 6 mm	80x80 31 1/2"x31 1/2" 6 mm	120x60 48"x24" 10 mm
		M181	M169	M163	M155	M129	M121
Milky Way	□ Nat. Ret.	149001	149041	149021	149081	149101	149121
Eclipse	□ Nat. Ret.	149002	149042	149022	149082	149102	149122
Superluna	□ Nat. Ret.	149003	149043	149023	149083	149103	149123

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный. 天然和拋光。

Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. 厚度 **6mm - 10mm**

Grande varietà nelle grafiche per un pavimento o rivestimento sempre vario a effetto "naturale" - The collection is available in a wide variety of graphics for varied floor or wall solutions with a "natural" effect. Grande variété des graphiques pour un carrelage de sol ou un revêtement mural toujours différent et un effet "naturel". - Große Vielfalt der Graphiken für einen ständig unterschiedlichen Boden- oder Wandbelag mit "natürlichem" Effekt. - Gran variedad en las gráficas para un pavimento o revestimiento siempre diferente de efecto "natural". - Предлагается большое разнообразие рисунков для укладки всегда меняющегося пола или облицовки с натуральным эффектом. - 多样的图案让地板和涂层具有不同的“天然”色彩。









MOONLIGHT



LIGHT GRAFFITI



DARK GRAFFITI

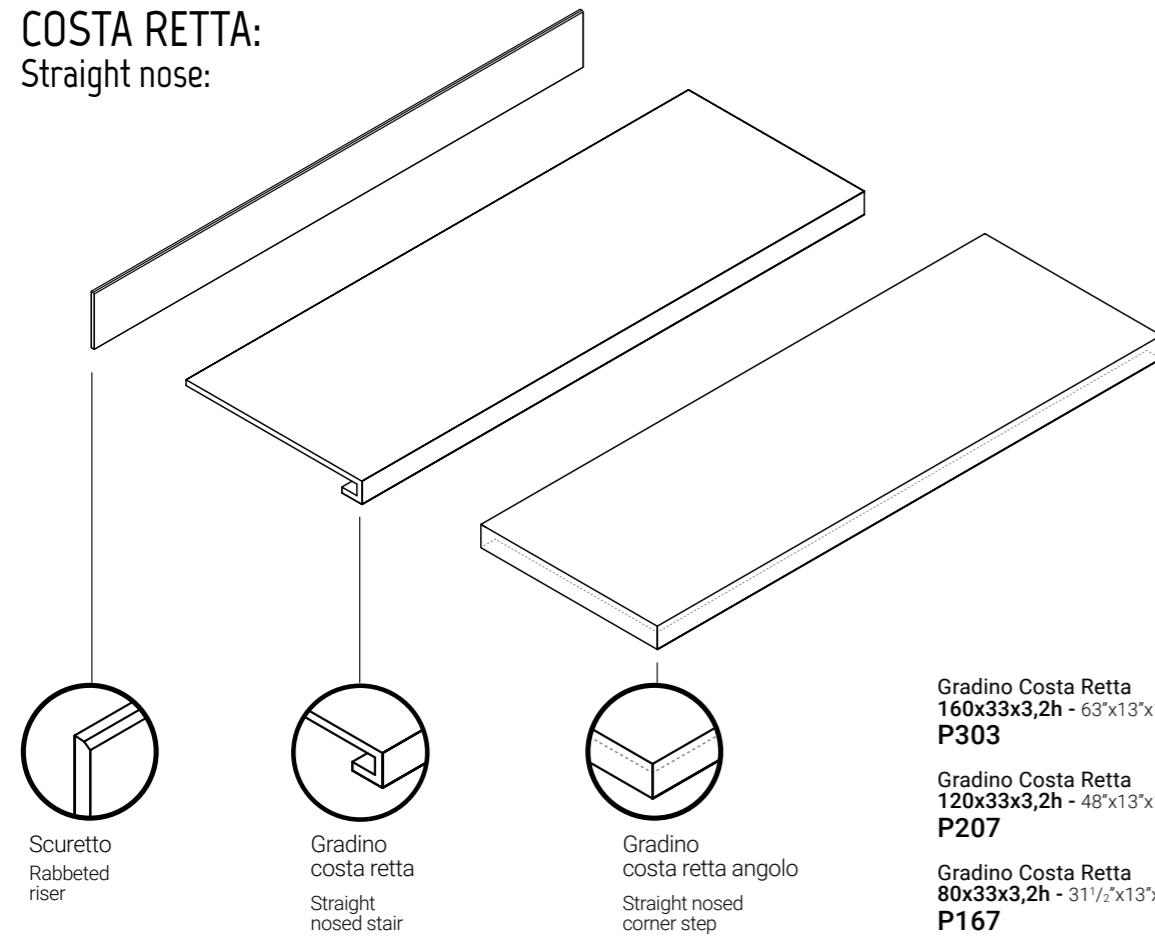
							
		320x160 126"x63" 6 mm	160x160 63"x63" 6 mm	280x120 110"x48" 6 mm	160x80 63"x31 1/2" 6 mm	80x80 31 1/2"x31 1/2" 6 mm	120x60 48"x24" 10 mm
		M181	M169	M163	M155	M129	M121
Moonlight	□ Nat. Ret.	149004	149044	149024	149084	149104	149124
Light Graffiti	□ Nat. Ret.	149005	149045	149025	149085	149105	149125
Dark Graffiti	□ Nat. Ret.	149006	149046	149026	149086	149106	149126

□ **Naturale e rettificato.** Natural and rectified. Naturel et rectifié. Natur Oberfläche und kalibriert. Natural y rectificado. Натуральный ректифицированный. 天然和拋光。

** PEZZI SPECIALI

Trims . Pièces spéciales . Formstücke . Piezas especiales . Специальные элементы . 特別部件

COSTA RETTA: Straight nose:



Gradino Costa Retta
160x33x3,2h - 63"x13"x1 1/4"h
P303

Gradino Costa Retta
120x33x3,2h - 48"x13"x1 1/4"h
P207

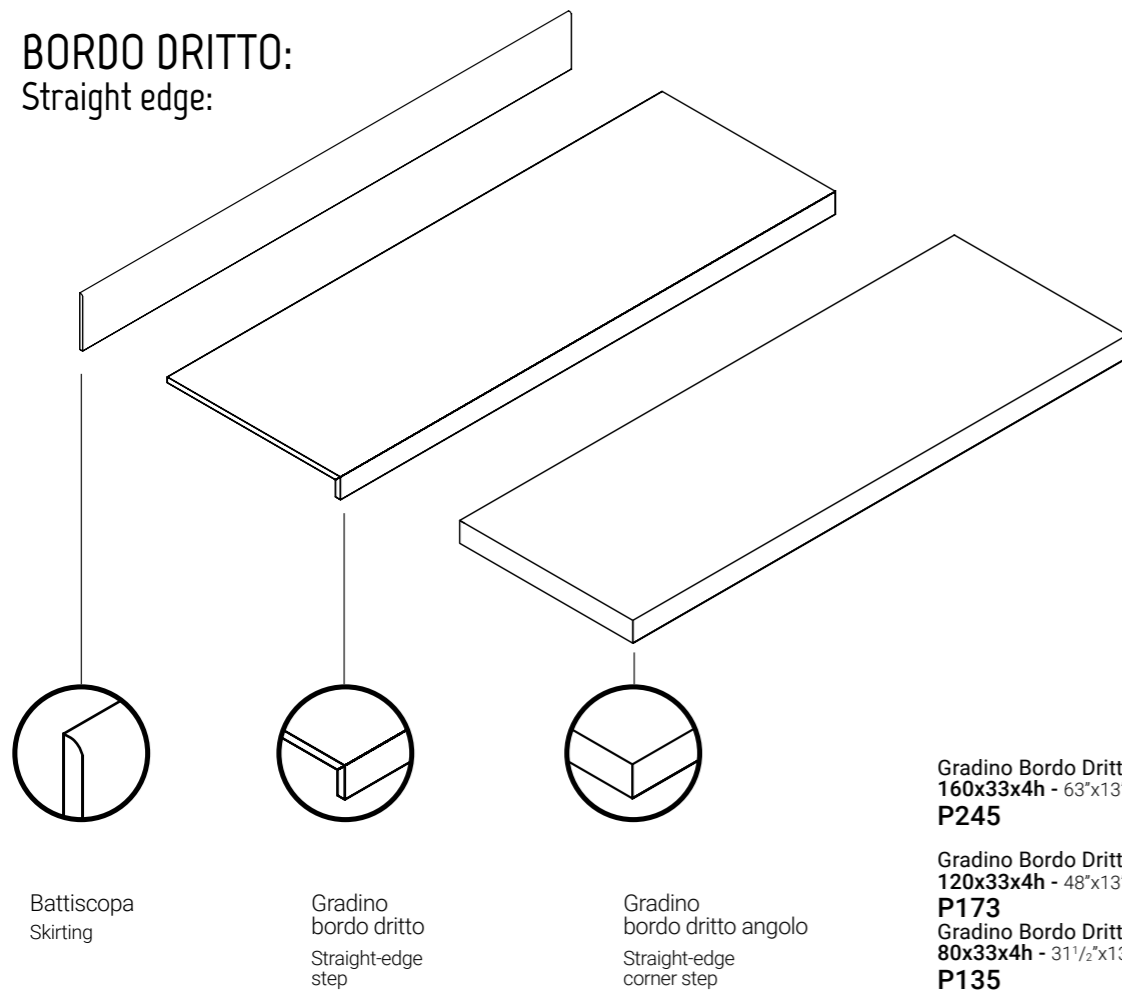
Gradino Costa Retta
80x33x3,2h - 31 1/2"x13"x1 1/4"h
P167

Gradino Costa Retta Dx/Sx
160x33x3,2h - 63"x13"x1 1/4"h
P319

Gradino Costa Retta Dx/Sx
120x33x3,2h - 48"x13"x1 1/4"h
P231

Gradino Costa Retta Dx/Sx
80x33x3,2h - 31 1/2"x13"x1 1/4"h
P203

BORDO DRITTO: Straight edge:



Gradino Bordo Dritto
160x33x4h - 63"x13"x1 1/2"h
P245

Gradino Bordo Dritto
120x33x4h - 48"x13"x1 1/2"h
P173

Gradino Bordo Dritto
80x33x4h - 31 1/2"x13"x1 1/2"h
P135

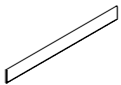
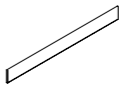
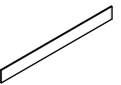
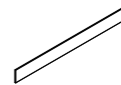
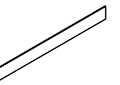
Gradino Bordo Dritto Dx/Sx
160x30x4h - 63"x12"x1 1/2"h
P287

Gradino Bordo Dritto Dx/Sx
120x33x4h - 48"x13"x1 1/2"h
P201

Gradino Bordo Dritto Dx/Sx
80x33x4h - 31 1/2"x13"x1 1/2"h
P183

Per il gradino non si garantisce la stessa tonalità del fondo. We cannot guarantee that the shade of the stair tile will be the same as the background tile. Pour la marche, nous ne garantissons pas la même tonalité du fond. Für die Stufe wird nicht der gleiche Farbton des Untergrunds garantiert. Para el peldaño no se garantiza el mismo tono del fondo. Для ступени не гарантирована одинаковость тона с фоном. 对于台阶不保证底色一致。

** A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna: 30gg. Available upon request only. Delivery terms: 30 days. Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours. Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage. Disponible sólo bajo pedido. Plazo de entrega: 30 días. Изготавливается только по специальной заявке. Срок поставки: 30 дней. 仅依订购。交货时间: 30日。

		 Battiscopa 120x6,5 48"x2 1/2" P029	 Battiscopa 80x8 31 1/2"x3" P025	 Scuretto 160x20 63"x8" P077	 Scuretto 120x20 48"x8" P069	 Scuretto 80x20 31 1/2"x8" P061
Milky Way	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 6 mm	-	✓	✓	-	✓
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 10 mm	✓	-	-	✓	-
Eclipse	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 6 mm	-	✓	✓	-	✓
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 10 mm	✓	-	-	✓	-
Superluna	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 6 mm	-	✓	✓	-	✓
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 10 mm	✓	-	-	✓	-
Moonlight	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 6 mm	-	✓	✓	-	✓
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 10 mm	✓	-	-	✓	-
Light Graffiti	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 6 mm	-	✓	✓	-	✓
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 10 mm	✓	-	-	✓	-
Dark Graffiti	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 6 mm	-	✓	✓	-	✓
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. 10 mm	✓	-	-	✓	-

IMBALLI

Package . Emballage . Verpackung . Embalajes . Упаковка . 送料

FORMATO cm. Size	SPESSORE Thickness	TIPOLOGIA IMBALLO. Type of packing	LASTRE Slabs	MQ LASTRA Sqm Slab	KG LASTRA Kg Slab	MQ. Sqm	KG Kg	TARA Tare
320x160	6 mm	Cassa Crate 345x175x37	14	5,12	74,14	71,68	1.178	140,00
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	44			225,28		3.472
160x160	6 mm	Cassa Crate 182,6x173,6x40,4	24	2,56	37,07	61,44	962	71,80
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	88			225,28		3.472
280x120	6 mm	Cassa Crate 302x136x33,8	20	3,36	48,65	67,20	1.081	108,00
		Cavalletto in legno Wood A-Frame 330x75x193,5	44			147,84		2.350
160x80	6 mm	Pallet speciale con sponde Special pallet with sides 168x97x40,9	30	1,28	18,60	38,40	603	45,00

FORMATO cm. Size	SPESSORE Thickness	TIPOLOGIA IMBALLO. Type of packing	PZ. X SCAT. Pieces x Box	MQ. X SCAT. Sqm x Box	KG X SCAT. Weight x Box	SCAT. X PAL. Boxes x Pal.	MQ. X PAL. Sqm x Pal.	KG X PAL. Weight x Pal.
80x80	6 mm	Europallet 80x120	3	1,92	27,90	40	76,80	1.141
120x60	10 mm	Europallet 80x120	2	1,44	33,41	30	43,20	1.025

CASSA
Crate



Formato lastre / Size slabs
320x160

CASSA
Crate



Formato lastre / Size slabs
160x160

CASSA
Crate



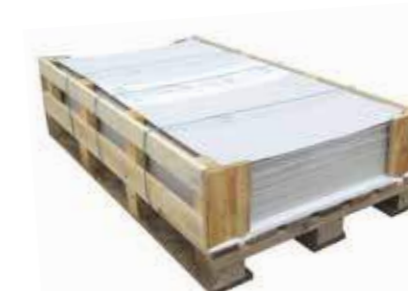
Formato lastre / Size slabs
280x120

CAVALLETTO IN LEGNO
Wood A-Frame



Formato lastre / Size slabs
320x160
160x160
280x120

PALLET SPONDE ALTE
High - Sided pallets

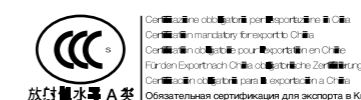


Formato lastre / Size slabs
160x80

I pesi riportati in tabella sono indicativi in quanto possono subire leggere variazioni per motivi produttivi. The weights stated in the chart are approximate as some changes may be necessary for production reasons. Les poids figurant dans le tableau sont fournis à titre indicatif car ils peuvent subir de légères variations pour des raisons de production. Die in der Tabelle aufgeführten Gewichte sind nicht bindend, da sie aus Produktionsgründen leichte Änderungen aufweisen können. Los pesos señalados en la tabla son aproximados ya que pueden experimentar ligeras variaciones por motivos productivos. Указанный в таблице вес является приблизительным, так как ввиду производственных потребностей, он может слегка измениться. 表格记载的重量只具有提示意义，因为可能在生产过程中产生轻微的偏差。

Le condizioni generali di vendita, gli schemi ed i consigli di posa sono consultabili sul sito www.avaceramica.it. The general conditions of sale, together with the laying diagrams and tips are available on the website www.avaceramica.it. Les conditions générales de vente, les schémas et les conseils de pose peuvent être consultés sur le site www.avaceramica.it. Die allgemeinen Verkaufsbedingungen, die Schemen und die Verlegeratschläge befinden sich in der Website www.avaceramica.it. Las condiciones generales de venta, los esquemas y los consejos para la colocación pueden ser consultados en el sitio www.avaceramica.it. На сайте www.avaceramica.it вы можете ознакомиться с общими условиями продажи, схемами и рекомендациями по укладке.

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO. Product certification. Certification de produit. Produkt Zertifizierungen. Certificaciones de producto. Сертификация.



AZIENDA CERTIFICATA
CERTIFIED COMPANY



CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical features . Caracteristiques techniques . Technische Eigenschaften . Caracteristicas tecnicas . Технические характеристики . 技术特点

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO. Classificazione secondo UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Product in compliance with UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL
















Dalles en grès cérame pressées à sec. Classement selon UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Trockengepresste Platten aus Feinsteinzeug. Klassifizierung nach UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Planchas en gres porcelánico prensadas en seco. Clasificación según UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

Керамогранитные плиты сухого прессования. Классификация согласно европейской сертификации UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL

干压压制瓷砖. 根据UNI EN 14411-ISO 13006 - G - Bla (E ≤ 0,5%) UGL的分类

	CARATTERISTICA Specification Caracteristique Eigenschaft Característica Характеристика 功能	METODO DI PROVA Test methods Méthode d'essai Testverfahren Prueba Стандарт испытаний 方法测试	VALORE PRESCRITTO Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito Требуемое значение 指引	
	Caratteristiche dimensionali Dimensional characteristics - Dimensions Dimensionale Eigenschaften - Características dimensionales Пространственные характеристики - 尺寸特性	ISO 10545-2		Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Absorption d'eau - Wasseraufnahme Absorción de agua - Водопоглощение - 吸水率	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Resistenza alla flessione Breaking modulus - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб - 弯曲强度		≥ 35 N/mm ²	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Sforzo di rottura Modulus of rupture - Charge de rupture - Bruchlast Esfuerzo de rotura - Стойкость на изгиб - 断裂应力	ISO 10545-4	≥ 7,5 mm = ≥ 1300 N < 7,5 mm = ≥ 700 N	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Resistenza alla abrasione profonda Deep abrasion resistance - Resistance a l'abrasion profonde Beständigkeit gegen Tiefenverschleiß - Resistencia a la abrasión profunda - Устойчивость к глубокому стиранию по - 深层磨损耐性	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient - Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient - Coefficiente de dilatación térmica lineal Zkoeffициент теплового линейного расширения - 线性热膨胀系数	ISO 10545-8	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	≤ 7x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance - Resistance aux écarts de temperature Temperaturwechselbeständigkeit - Resistencia a choque térmico Устойчивость к температурным перепадам - 抗热震性	ISO 10545-9	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Resistenza al gelo Frost resistance - Resistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia al hielo - Морозостойкость - 抗冻性	ISO 10545-12	Richiesta Always tested - Exigee - Notwendig - Pedido Требования - 申请	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance - Resistance aux produits chimiques Chemische Beständigkeit - Resistencia a los productos químicos Химическая устойчивость - 耐化学腐蚀			
	Prodotti chimici ad uso domestico ed additivi per piscina Household chemicals and swimming pool water cleansers Produits chimiques courants et additifs pour piscine Chem.Produkte für den Haushaltsgebrauch und Zusatz für Schwimmbäder Productos químicos para uso doméstico y con aditivos para piscina Бытовые химические средства и средства для бассейнов - 家用化学产品和游泳池添加剂	ISO 10545-13	min. UB	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Acidi ed alcali a bassa concentrazione Acids and low concentration alkalis - Acides et alcali a faible concentration Säuren und Alkali in geringer Konzentration - Ácidos y álcalis en baja concentración Низкоконцентрированные кислоты и щелочи - 低浓度下酸碱性			
	Resistenza alle macchie Stain resistance - Resistance aux taches - Fleckbeständigkeit Resistencia a las manchas - Устойчивость к загрязнению - 耐油污	ISO 10545-14	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig Resiste Устойчивы 耐性
	Stabilità dei colori alla luce Colour stability to light - Stabilité des couleurs a la lumiere - Lichtechtheit der Farben Estabilidad de los colores - Устойчивость цвета - 光照色牢度	DIN 51094	Metodo disponibile Available on request - Methode disponible Verfügbares Verfahren - Método disponible Определяется производителем - 可行方法	Conforme Compliant Conforme Erfüllt Cumple Соответствует 符合性
	Coefficiente di attrito (scivolosità) Friction coefficient (slipperiness) - Coefficient de frottement (glissance) Reibungskoeffizient (Glätte) - Coeficiente de fricción (deslizabilidad) Кoeffициент трения (скользкость) - 摩擦系数 (光滑度)	ANSI A 137.1:2012	≥ 0,42	≥ 0,42 Superficie naturale Natural surface

La Fabbrica S.p.A. si riserva di apportare, senza alcun preavviso, le modifiche che riterrà più opportune al fine di migliorare il prodotto. Quanto riportato è da considerarsi indicativo e non esaustivo in riferimento ai colori e alle caratteristiche estetiche dei prodotti. - LA FABBRICA S.p.A. reserves the right to make any changes it deems fit in order to improve the product, without prior notice. All images are provided for illustrative purposes only and other colours and aesthetic features are available.

Art direction
LA FABBRICA S.p.A.

Progetto grafico
OMNIADVERT

Stampa
Faenza Group S.p.A.

Thanks to
RAIMONDI S.p.A.
Attrezzaure per il taglio delle lastre

La Fabbrica S.p.A. si riserva di apportare, senza alcun preavviso, le modifiche che riterrà più opportune al fine di migliorare il prodotto. Quanto riportato è da considerarsi indicativo e non esaustivo in riferimento ai colori e alle caratteristiche estetiche dei prodotti.

LA FABBRICA S.p.A. reserves the right to make any changes it deems fit in order to improve the product, without prior notice. All images are provided for illustrative purposes only and other colours and aesthetic features are available.



La Fabbrica S.p.A.
Via Emilia Ponente, 925
48014 Castel Bolognese (RA) Italy
Tel. +39 0546 - 659911
Fax +39 0546 - 656223
www.avaceramica.it
www.lafabbrica.it

A company part of



Follow us

